

hotty LED

No. 1461-0000 / No. 1461-1000

***Bedienungsanleitung
Instruction Manual • Mode d'emploi • Modo d'impiego
Instrucciones de servicio • Handleiding • Instrukcja
Инструкция по обслуживанию • 操作手冊***



Renfert GmbH • Industriegebiet • 78247 Hilzingen
Germany • Tel. +49 7731 8208-0 • Fax +49 7731 8208-70
info@renfert.com • www.renfert.com
Made in Germany



204 21-9945

hotty LED

Nr. 1461-0000 / Nr. 1461-1000

POLSKI

1. Wprowadzenie

Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na zakup podgrzewacza do wosku *hotty LED*. Prosimy stosować się do naszych zaleceń a gwarantujemy długą i bezproblemową pracę urządzenia.

2. Zastosowanie

hotty LED jest elektronicznie regulowanym urządzeniem do wykonywania czapeczek woskowych techniką zanurzania. Nadaje się najlepiej do rozpuszczania i utrzymywania w stanie płynnym wszystkich powszechnie znanych wosków do wykonywania czapeczek.

Wysoka jakość urządzenia *hotty LED* daje Państwu następujące korzyści:

precyzyjna regulacja temperatury (+/- 2°C [3,6°F]) dba o najwyższą jakość czapeczek woskowych.

Szybka reakcja elementów grzejnych na wahania temperatury nie pozwala na przegrzanie się wosku.

Proszę wziąć pod uwagę, że podgrzewanie wosku jest procesem delikatnym. Potrzeba trochę czasu, żeby wosk stał się w pełni płynny. Poprzez kontrolowane podwyższanie temperatury wosku wykluczone jest, aby temperatura w pojemniku została przekroczona powyżej ustawionej wartości. Pozwala to na ciągłe utrzymywanie wysokiej jakości wosku.

hotty LED stwarza Państwu optymalne warunki do pracy. Na przykład przykrywa jest tak zbudowana, że zarówno prawo jak i lewo rączni mogą w czasie pracy z urządzeniem podeprzeć wygodnie rękę o blat stołu. Po zakończeniu pracy urządzenie daje się łatwo zamknąć.

2.1 Warunki otoczenia

(według EN 61010-1)

hotty LED można używać tylko:

- w pomieszczeniach
- do wysokości 2.000 m npm.
- przy temperaturze otoczenia od 5 - 40°C [41 - 104°F]),
- przy maksymalnej względnej wilgotności powietrza od 80% przy 31°C [87,8°F], liniowo zmniejszającej się aż do 50% względnej wilgotności powietrza przy 40°C [104°F]),
- przy sieci elektrycznej w której zachwiania napięcia nie przekraczają 10% wartości nominalnej.
- przy stopniu zanieczyszczenia 2.
- przy kategorii przepięcia II.

*) Urządzenie jest gotowe do użycia przy temperaturze od 5 – 30°C [41 - 86°F] i wilgotności powietrza aż do 80%. Przy temperaturach od 31 - 40°C [87,8 - 104°F], aby utrzymać urządzenie w pełnej gotowości do pracy, wilgotność powietrza musi być proporcjonalnie zmniejszana (np. przy 35°C [95°F] = 65% wilgotności powietrza, przy 40°C [104°F] = 50% wilgotności powietrza). Przy temperaturach powyżej 40°C [104°F] urządzenie nie powinno pracować.



3. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Urządzenie *hotty LED* jest urządzeniem potencjalnie niebezpiecznym. Może ono być podłączony / używany tylko po uprzednim sprawdzeniu zgodności z odnosnymi normami krajowymi przez upowaznionych specjalistów.

- Przed uruchomieniem urządzenia porównajcie Państwo parametry napięcia z tabliczki znamionowej z wielkością napięcia w sieci.
- Urządzenie z uszkodzonym przewodem elektrycznym lub innym uszkodzeniem nie powinno być używane.
- Kabel elektryczny (C) podczas pracy powinien być rozwinięty (niebezpieczeństwo przegrzania w przypadku zbyt krótkiego połączenia).
- Wosk w stanie płynnym może się łatwo zapalić. Nie należy poruszać urządzenia podczas pracy!
- Pojemnik na wosk (F) nagrzewa się w czasie pracy także na rancie urządzenia. Przy nieodpowiednim używaniu może to doprowadzić do pożaru (także ok. 30 min. po wyłączeniu).
- **hotty LED** przystosowany jest do pracy tylko z woskami dentystycznymi dostępnymi w sprzedaży. W żadnym wypadku nie może być napełniany innymi materiałami!
- Prosimy uważać: zbyt pełny pojemnik może doprowadzić do wylania się wosku!
- Materiały / substancje, których punkt zapalny leży poniżej 175°C [347°F] nie powinny być przechowywane w pobliżu podgrzewacza i nie powinny mieć z nim styczności.
- Urządzenia nie zanurzać w wodzie i nie spłukiwać wodą! Może to doprowadzić do porażenia prądem.

3.1 Utrata gwarancji

Renfert GmbH odmówi każdego odszkodowania i roszczenia dotyczącego gwarancji w przypadku gdy:

- urządzenie użyte było do innych celów niż podane w instrukcji obsługi.
- urządzenie w jakikolwiek sposób zostało przerobione - wyłączając zmiany opisane w instrukcji obsługi.
- urządzenie było reperowane w nie autoryzowanych punktach napraw albo nie użyte do naprawy oryginalnych części firmy Renfert.
- urządzenie nadal było stosowane mimo znanych braków bezpieczeństwa.
- produkt narażony był na mechaniczne uderzenia albo został upuszczony.

4. Elementy obsługi (zdz. 1)

- A) Włącznik, wyłącznik
- B) Przykrywka
- C) Kabel sieciowy
- D) Wskaźnik LED
- E) Ustawianie temperatury +/-
- F) Pojemnik podgrzewacza

5. Uruchomienie / Obsługa

1. Połączyć podgrzewacz *hotty LED* z gniazdkiem sieci elektrycznej (zdz. 2).
2. Otworzyć przykrywkę (B) (zdz. 3).
3. Napełnić pojemnik woskiem do zanurzania (F) (zdz. 4).
4. *hotty LED* włączyć przełącznikiem (A). Na wyświetlaczu LED (D) pokaże się najpierw jednostka temperatury (°C albo °F), następnie zaprogramowana temperatura a na koniec, automatycznie, temperatura aktualnie panująca w pojemniku.

5. W prawym dolnym rogu wyświetlacza LED pokazuje się punkt (zdj. 5). Gaśnie on w momencie osiągnięcia ustawionej temperatury.

5.1 Ustawianie jednostki temperatury °C albo °F

Prosimy wziąć pod uwagę, że urządzenia na 230 V ustawiane są fabrycznie w °C a urządzenia pracujące na 120 V – ustawione są fabrycznie w °F!

1. Najpierw należy wykonać kroki 1 – 4 z pkt. 5.
2. Należy przytrzymać wciśnięte przyciski - i + (zdj. 6) i włączyć *hotty LED* włącznikiem (A).
3. Na wyświetlaczu LED (D) pokaże się jednostka temperatury. **C** = stopień Celsjusza (zdj. 7) albo **F** = stopień Fahrenheita (zdj. 8).
4. Po 5 sekundach zostaną zmienne jednostki **°C** na **°F** albo odwrotnie; wtedy należy puścić przyciski -/+ . Następnie pokaże się na krótko ustawiona temperatura a potem temperatura panująca w pojemniku – w wybranej jednostce temp.

5.2 Ustawienie wybranej temperatury

Aby ustawić temperaturę należy naciskać przyciski -/+ (E), aż zostanie osiągnięta pożądana wartość temperatury (zdj.9) . Nastawiona temperatura po 5 sekundach zostaje automatycznie zapamiętana – także po wyłączeniu urządzenia.

Uwaga: urządzenie zapamiętuje ustawioną temperaturę końcową automatycznie w ciągu 5 sekund. Potem *hotty*

LED można wyłączyć przyciskiem (A) albo centralnym (głównym) bezpiecznikiem. Nastawione wartości zostają zachowane.

5.3 Przebieg procesu zanurzania (zdj. 10)

- Podeprzeć dobrze rękę.
- Szybko zanurzyć słupek, powyżej granicy preparacji.
- Słupek wyjmować powoli jednostajnym ruchem.
- Tuż przed wyjęciem należy koniec słupek na krótko zatrzymać w wosku, tak aby ściekły jego nadmierne ilości.

6. Czyszczenie i konserwacja

Hotty LED jest urządzeniem bezobsługowym (nie wymagającym konserwacji). Należy czyścić go od czasu do czasu przy pomocy miękkiej, wilgotnej ściereczki.

Nie używajcie żadnych rozpuszczalników i środków czyszczących!



W żadnym wypadku nie opłukujcie podgrzewacza *hotty LED* wodą!

Zimne resztki wosku należy oczyścić z wyłączonego urządzenia poprzez ostrożne zeszkobanie.

Lekkie podgrzanie urządzenia suszarką do włosów znacznie ułatwi czyszczenie.

7. Części zamienne

Części zamienne można wybrać z załączonej listy.

8. Gwarancja

Przy eksploatacji urządzenia zgodnej z jego przeznaczeniem firma Renfert udziela **3 letniej gwarancji** na urządzenie *hotty LED*.

Warunkiem domagania się gwarancji jest posiadania oryginału rachunku zakupu ze specjalistycznego sklepu. Nie objęte gwarancją są części podlegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji.

Gwarancja wygasa w wypadku nieodpowiedniego użytkowania urządzenia, nieprzestrzegania przepisów dotyczących: obsługi, czyszczenia, połączeń, konserwacji, samodzielnej naprawy lub naprawy wykonanej przez nieautoryzowane osoby, użyciu części zamiennych innego producenta. Gwarancja wygasa również w przypadku utraty, uszkodzenia lub zniszczenia urządzenia wynikłego z innych przyczyn niż wady w nim tkwiące i działań nie dopuszczonych instrukcją użytkowania. Świadczenia gwarancyjne nie powodują przedłużenia gwarancji.

9. Dane techniczne

Maksymalny pobór mocy:
25 W (+/- 10%)

Minim. temp. pracy: 60°C [140°F]

Maksym. temp. pracy: 110°C [230°F]

Napięcie zasilania: 230 V / 50-60 Hz

100-120 V / 50-60 Hz

Zabezpieczenie (*obwodów od przeciążeń i zwarc*): Bezpiecznik

(nie wymienialny) - parametry:

230 V = T 160 mA / 250 V

100-120 V = T 250 mA / 250 V

Wymiary (szer. x głęb. x wys.) :

90 x 98 x 65 mm

[3,55 x 3,86 x 2,56 inch]

Waga: ca. 400 g

10. Forma dostawy

1 *hotty LED* urządzenie do

zamaczania w wosku

1 instrukcja obsługi

1 lista części zamiennych

11. Akcesoria

Woski do zanurzania GEO-Dip (elastyczne):

Nr. 482-3000 *GEO-Dip* żółty, 200 g

Nr. 482-3200 *GEO-Dip* pomarańczowy, 200 g

Nr. 482-3300 *GEO-Dip* zielony, 200 g

Woski do zanurzania Rewax (twarde, nie elastyczne):

Nr. 651-0000 *Rewax* żółty, 210 g

Nr. 651-0100 *Rewax* zielony, 210 g

12. Lista błędów

Błąd	Przyczyna	Pomoc
Nie działają wskaźniki / urządzenie nie działa mimo włączenia przełącznikiem (A).	<ul style="list-style-type: none"> ⚡ Prąd nie dochodzi do urządzenia. ⚡ Uszkodzony bezpiecznik temperatury. ⚡ Uszkodzony bezpiecznik urządzenia. 	<ul style="list-style-type: none"> ⚡ Sprawdzić podłączenia prądu i przewód elektryczny. ⚡ Wymienić w serwisie. ⚡ Wymienić w serwisie.
Urządzenie działa ale nie osiąga zadanej temperatury.	<ul style="list-style-type: none"> ⚡ Uszkodzony czujnik temperatury. ⚡ Uszkodzony element grzejny. 	<ul style="list-style-type: none"> ⚡ Wymienić w serwisie. ⚡ Zreperować w serwisie.
Wartość temperatury została zmieniona ale nie została zapamiętana.	<ul style="list-style-type: none"> ⚡ Prąd został wyłączony przed zakończeniem procesu zapamiętywania (5 sek. po zmianie temperatury). 	<ul style="list-style-type: none"> ⚡ Należy ponownie zmienić temp. Urządzenie może na nowo działać dopiero po odczekaniu 5 sek.

1



2



3



4



5



